

53484-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Stadt Offenburg | Kinzigbrücke LGS Nord VgV-Verfahren mit Teilnahmewettbewerb nach §17 VgV und Planungsvorschlägen nach § 76 Abs. 2 VgV

OJ S 17/2026 26/01/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Offenburg

R-phost: wettbewerb@arc-gruen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Stadt Offenburg | Kinzigbrücke LGS Nord VgV-Verfahren mit Teilnahmewettbewerb nach §17 VgV und Planungsvorschlägen nach § 76 Abs. 2 VgV

Cur síos: Die Stadt Offenburg wird im Jahr 2032 eine Landesgartenschau (LGS) durchführen.

Im Rahmen der LGS Offenburg werden mehrere Brücken und Stege über die Kinzig, den Mühlbach und den Räderbach gebaut. Die Gestaltung der neuen Brücken und Stegen soll auf dem Gestaltungskonzept der LGS aufbauen. Die Stadt Offenburg führt dazu zwei VgV-Verfahren mit Lösungsansätzen zur Vergabe der Ingenieurbauleistungen + Tragwerksplanung und Leistungen Verkehrsanlagen (nur Kinzigbrücke) durch. • VgV Kinzigbrücke LGS Nord • VgV Stege Mühl- und Räderbach Die folgende Aufgabenbeschreibung bezieht sich auf die Neugestaltung der „Kinzigbrücke LGS Nord“, einschließlich Rampe mit Anschluss an den Radschnellweg und über den Radschnellweg entlang der Westseite der Kinzig, eine ca. 100m lange Fuß- und Radwegebrücke über die Kinzig im Norden des LGS- Geländes in der Nähe der Eisenbahnbrücke Rheintalbahn. Die Deutsche Bahn plant, die vorhandene Eisenbahnbrücke der Rheintalbahn über die Kinzig mit danebenliegendem Geh- und Radweg im Jahr 2040 abzurechen und durch eine reine Bahnbrücke zu ersetzen. Im Zuge der LGS soll vorab eine neue Geh- und Radwegbrücke geplant und in die Daueranlagen der LGS integrieren werden. Durch die „Kinzigbrücke LGS Nord“, die sowohl die Kinzig als auch den Radschnellweg am Fuße des westlichen Kinzigdamms überspannt, soll eine attraktive und barrierefreie Verknüpfung zwischen dem geplanten Radschnellweg entlang des westlichen Kinzigdammfußes und der wichtigen Radverkehrsverbindung in Ost-West-Richtung geschaffen werden. Die Gestaltung der Brücken und Stege hat eine zentrale gestalterische und inhaltliche Rolle innerhalb der Planung der neuen Parklandschaften der LGS. Ziel ist es, innovative, nachhaltige und funktionale Übergänge zu entwickeln, die über ihre reine Verbindungsfunktion hinaus als eigenständige gestalterische Raumelemente wirken. Brücken und Stege sollen als prägende Verbindungen zwischen den verschiedenen Themenbereichen der Gartenschau dienen und zugleich den Dialog zwischen Natur, Technik und Landschaftsarchitektur symbolisieren. Für die Baumaßnahme Kinzigbrücke LGS Nord, über die Kinzig und den Radschnellweg einschließlich Rampe zum Radschnellweg, wurde ein Kostenrahmen von ca. 3.200.000,- EUR Nettobaukosten ermittelt.

Aitheantóir an nós imeachta: 2eb90ee1-3942-48b9-8d37-6c0139427031

Aitheantóir inmheánach: 25-058 Stadt Offenburg | Kinzigbrücke LGS Nord

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Stadt Offenburg

Cód poist: 77654

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: x

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Stadt Offenburg | Kinzigbrücke LGS Nord VgV-Verfahren mit Teilnahmewettbewerb nach §17 VgV und Planungsvorschlägen nach § 76 Abs. 2 VgV

Cur síos: Das Verhandlungsverfahren wird gemäß dem Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB), i.V.m. der Vergabeverordnung (VgV) durchgeführt. Die erste Stufe des VgV-Verfahren „Kinzigbrücke LGS Nord“ wird am 30.01.2026 durch

Veröffentlichungen im EU-Amtsblatt bekannt gemacht. Die Bewerbungsfrist für das Verfahren endet am 02.03.2026. Es werden vier Bewerber/Bietergemeinschaften für das Verfahren in

einem vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb ausgewählt. Ist die Qualifizierung von mehr als vier Bewerbenden/ Bietergemeinschaften gleichwertig entscheidet das Los. Im Rahmen der

Angebotseinholung wird eine Mehrfachbeauftragung als Vorentwurfsplanung gemäß HOAI mit einem reduzierten Leistungsbild durchgeführt. Dafür erhält jeder Bewerber/

Bietergemeinschaft, der / die einen prüfbaren Lösungsvorschlag einreicht, eine Vergütung von pauschal 30.000,- EUR netto (zzgl. 19% Mwst.) Die Vergabe der Planungsleistungen mit

separaten Verträgen für Ingenieurbauwerke, Tragwerksplanung und Verkehrsanlagen erfolgt an die Mitglieder der ausgewählten Bewerber/Bietergemeinschaft. Werden als Lösung zwei

Brücken (eine Brücke über die Kinzig und eine über den Radschnellweg) ausgearbeitet, so werden im Nachgang sechs Verträge abgeschlossen; drei Verträge für die Brücke über die

Kinzig mit dem Auftraggeber Landesgartenschau und drei Verträge für die Brücke über den Radschnellweg mit dem Auftraggeber Stadt Offenburg. Wird als Lösung eine einzige Brücke,

die sowohl die Kinzig als auch den Radschnellweg überspannt, angeboten, so werden drei Verträge mit dem Auftraggeber Landesgartenschau abgeschlossen. Beauftragt werden

Leistungen für die Planung und Ausführung von Ingenieurbauwerken gem. § 41ff HOAI 2021

Leistungsphase 1-9, Tragwerksplanung gem. § 49 ff HOAI Leistungsphase 2-6 sowie Verkehrsanlagen gem. § 45ff HOAI Leistungsphase 1-9. Die Planung muss in enger Abstimmung mit dem für die Objektplanung der Freianlagen LGS Offenburg 2032 beauftragten Büros erfolgen. Zudem können weitere besondere Leistungen in Auftrag gegeben werden. Der Auftraggeber wird die Leistungen stufenweise LP1-3, die folgenden Leistungsphasen danach einzeln beauftragen. Die Bauausführung soll bis 01.10.2029 Brückenbau bzw. 01.10.2030 Rampen abgeschlossen sein.

Aitheantóir inmheánach: 25-058 Stadt Offenburg | Kinzigbrücke LGS Nord

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Kinzigbrücke

Baile: Stadt Offenburg

Cód poist: 77654

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/10/2030

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Für die Teilnahme am Verhandlungsverfahren ist eine (kostenfreie)

Registrierung auf der Vergabeplattform Vergabe 24 erforderlich. Nach Abschluss der Bewerbungsphase werden vier qualifizierte Bewerber / Bietergemeinschaften in die nächste Stufe eingeladen. Die geeignetsten Bewerber / Bietergemeinschaften werden anhand von formalen Kriterien, Eignungskriterien, Leistungsfähigkeit und Projekterfahrung ermittelt. Ist die Qualifizierung von mehr als vier Bewerbern / Bietergemeinschaften gleichwertig entscheidet das Los. Die Teilnahmeanträge sind digital einzureichen. Die Teilnahmeanträge müssen mit der geforderten Referenz unter Verwendung des Formblatt Eigenerklärung zur Eignung, Eigenerklärung RUS-Sanktionen und Erklärung zur Landestariftreue- und Mindestlohngesetz bis spätestens zum 02.03.2026 eingereicht werden. Teilnahmeanträge, die nach Ablauf der vorgenannten Bewerbungsfrist eingehen, werden nicht berücksichtigt. Rückfragen können bis 17.02.2026 über das Kommunikationstool der Vergabeplattform Vergabe 24 eingereicht werden. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bietende bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen der Vergabestelle auch vom Dritten abzugeben. Der objektiven Bewertung der Auswahlkriterien der begrenzten Zahl an Bewerbenden liegt die, den Bekanntmachungsunterlagen beigelegte, Eignungsmatrix zu Grunde.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis der Berechtigung zur Führung der

Berufsbezeichnung Bauingenieur:in sowie Architekt:in und/oder Landschaftsarchitekt:in

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Nachweis Berufshaftpflichtversicherung; Bestätigung Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1.500.000,00 EUR je

Verstoß für Personenschäden sowie mindestens 500.000,00 EUR für sonstige Schäden -

Angabe zum Honorarumsatz bezogen auf den durchschnittlichen Honorarumsatz der letzten 3

Geschäftsjahre - Angabe zu Mitarbeitenden im Tätigkeitsbereich Ingenieurbauwerke der

letzten 3 Geschäftsjahre

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Nachweis von einem Projekt vergleichbarer Komplexität,

Anlage in einem Projektblatt max. DIN A3 - Nachweis der verantwortlichen Objektplanung

Ingenieurbauwerke im eigenen Büro (Lph 1-8) von einem Bauvorhaben der Honorarzone III

oder höher mit einem Baukostenvolumen von mindestens 0,3 Mio.€ netto (in der

Kostengruppe 300) letzte erbrachte Leistungsphase abgeschlossen im Zeitraum 2014 bis

Datum Bekanntmachung mit Angabe des jeweiligen Auftraggebers. Bei fehlendem

Referenznachweis wird der Bewerber nicht zur Teilnahme am VgV- Verfahren zugelassen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Teamstruktur + Besondere Berufserfahrung des vorgesehenen Projektteams mit vergleichbaren Planungsleistungen Kurzvorstellung der Projektleiter und deren Stellvertreter mit Angaben zur Qualifikation und vergleichbare Referenzen, die die jeweilige Person bearbeitet hat. Gewichtung 5%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Qualität des Lösungsansatzes Erstellung eines Konzeptentwurfs für einen Mustersteg auf Grundlage der beschriebenen Leistungen und der erläuterten Planungsaufgabe. Die Konzeptentwürfe werden hinsichtlich der Einhaltung der

Ausschreibungsbedingungen geprüft. Anhand des konkreten Lösungsansatzes wird die gestalterische Qualität des Entwurfs bewertet. Die Beurteilungskriterien sind in der Ausschreibung im Detail erläutert. Gewichtung 60%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Maßnahmen zur Einhaltung der Kosten- und Terminalsicherheit und der Qualitätskontrolle in der Planungs- und Ausführungsphase Kostenmanagement: Erläuterung der zur Anwendung kommenden Methodik des Kostenmanagements am Beispiel eines vergleichbaren Referenzprojektes, Darstellung der Kostenentwicklung innerhalb des Projektverlaufs. Terminmanagement: Graphische Darstellung eines Rahmenterminplans für die zeitliche Umsetzung des Projektes. Erläuterungen wie die Planungs- und Bautermine aufgestellt und welche Annahmen der Terminplanung zugrunde gelegt wurden. Beispielhafte Angaben wie bei Abweichungen vom Soll reagiert werden soll. Gewichtung 5%

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Methoden der örtlichen Präsenz während der Bauphase Darstellung der Kommunikationswege und der Vor-Ort-Präsenz in den verschiedenen Phasen (Planung, Vergabe, Bauleitung), im besonderen Organisation der Planungsphase (u.a. Jour-fixe Termine, Kommunikation mit dem Auftraggeber). Darstellung der Vor-Ort-Präsenz in der Phase der Bauausführung, für alle Fachdisziplinen, ggf. geplante Einbindung von Nachunternehmen. Gewichtung 10%

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Honorarangebot. Gewichtung 20%

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av270b67-eu>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av270b67-eu>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av270b67-eu>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 02/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Das Verhandlungsgespräch am 08.06.2026 wird als Bieterpräsentation durchgeführt. Die Angebotsbestandteile sind: 1. Lösungsvorschlag Vorentwurf

Brückenbauwerk „Kinzigbrücke LGS Nord“, einschließlich Überspannung und Anschluss

Radschnellweg sowie Darstellung der Einbindung aller Verkehrsanlagen des umgebenden Landschaftsraumes gemäß Aufgabenbeschreibung. 2. Honorarangebote Rechtsverbindlich unterschriebene Honorarangebote mit den Preisbestandteilen gemäß dem als Anlage

beigefügten Angebotsformular. 3. Bieterpräsentation Bieterpräsentation zur Darstellung der Sach- und Fachkunde der Bewerber/ Bietergemeinschaft auf Grundlage der Gliederung der Zuschlagskriterien. Der Bewerber/ Bietergemeinschaft hat die Personen zu benennen, die an der Vergabeverhandlung teilnehmen werden. Die Teilnahme des bevollmächtigten Vertreters sowie des Schlüsselpersonals an den Verhandlungsgesprächen wird erwartet. Die Verhandlungsgespräche am 08. 06. 2026 werden als Bieterpräsentation mit anschließender Rückfragemöglichkeit durchgeführt. Für die Präsentation sind 30 Minuten vorgesehen. Der Zeitrahmen ist einzuhalten. Danach sind ca. 30 Minuten für Rückfragen vorgesehen. Die Vorstellung soll anhand der Gliederung der Zuschlagskriterien, Punkt 1-5, anhand der vorab eingereichten Präsentation erfolgen. Der genaue zeitliche Ablaufplan wird den Bewerbern/ Bietergemeinschaften nach der Angebotsabgabe mitgeteilt. Nach Abschluss der Verhandlungsgespräche empfiehlt das Auswahlgremium den Bewerber/ Bietergemeinschaft zur Auftragsvergabe, deren Angebot die bestmögliche Leistung erwarten lässt. Die Vergabeempfehlung wird auf Grundlage der Zuschlagskriterien und deren Gewichtung gegeben.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: Von Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter bei der vergebenden Stelle gemäß den Fristen des § 160 Abs. 3 GWB elektronisch in Textform über die Vergabepattform zu rügen. Erklärt die vergebende Stelle, dass sie einer Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen bei der unter 5.1.16 genannten Stelle einen Nachprüfungsantrag zustellen.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Offenburg

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadt Offenburg

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Offenburg

Uimhir chlárúcháin: DE142583612

Seoladh poist: Wilhelmstr.12

Baile: Stadt Offenburg

Cód poist: 77654

Foroinn tíre (NUTS): Ortenaukreis (DE134)

Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: arc.grün | landschaftsarchitekten.stadtplaner.gmbh Steigweg 24 97318
Kitzingen
R-phost: wettbewerb@arc-gruen.de
Teil.: 093212680050
Seoladh idirlín: <https://offenburg.de/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av270b67-eu>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg
Uimhir chlárúcháin: DE18469974
Seoladh poist: Kapellenstrasse 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: 0721 926-8730

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe
Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 5032f520-2f4a-490b-8271-50046bc7f678 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 23/01/2026 11:01:51 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 53484-2026

